

MAGAZINE — FEBRUARY 1977

MAGAZINE — FEBRUARY 1977

FLYING AN AIRLINE THAT KNOWS YOU, COSTS THE SAME AS FLYING AN AIRLINE THAT DOESN'T.

A ticket on Scandinavian Airlines costs exactly the same as a ticket on any other airline.

But that's where the similarities end.

Because when you fly SAS, you fly the airline that knows how to cater to you.

So we serve food that's authentically Scandinavian. Give you service that's efficient but at the same time friendly. And the languages you speak are the languages we speak.

So next time you're going to Scandinavia or practically anywhere else in the world, ask a travel agent to put you on SAS.

We'll make you feel right at home.

SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES

D B comment

Remember Murphy's Law: Everything that can possibly go wrong, will. And once things begin going wrong, they won't stop until absolutely everything that can possibly go wrong has gone wrong.

Has a tendency to be discouraging, doesn't it?

Well, last month's magazine was late because of a lost magazine cover. Somewhere between Omaha, Neb., and Askov, Minn., the cover disappeared. It was finally located, but not until we were all close to a coronary occlusion. Our apologies ...

Gary Eilts

Vol. XLI February, 1977 No. 2

In This Issue:

DEN DANSKE PULS
5

"ET LILLE ØJEBLIK"
7

DANISH WORSHIP SERVICE
10

OUR LODGES IN ACTION
13

NEW MEMBERS
19

GRANDMA'S KITCHEN
21

The objects of the Brotherhood are to: (1.) Encourage its members in their fidelity to the constitution and laws of the country, in which they live, whether it be the United States of America, Denmark or Canada. (2.) Perpetuate memories and traditions from Denmark for the benefit of future generations in America. (3.) Render aid to its members and their dependents whenever illness, disability or death may befall its members or their dependents. (4.) Assist unemployed members in securing employment. (5.) Provide and maintain a fund for the payment of such sums, as may be stipulated by law, to the surviving beneficiary or beneficiaries of every insured member or person. Rules governing the administration and maintenance of the insurance fund are prescribed in the bylaws of the society. (6.) Conduct its affairs, as a fraternal benefit society, in the manner of the subordinate lodge system.

the American Dane magazine



Official Publication of The Danish Brotherhood in America

Published monthly by The Danish Brotherhood in America, Home Office, 3717 Harney Street, Omaha, Nebraska 68131. Subscription price six dollars per year. Ad rates on inquiry. Second-class postage paid at Askov, Minn. 55704. Member of International Association of Business Communicators, American-Scandinavian Foundation, Nebraska Fraternal Congress, National Fraternal Congress of America.

GARY EILTS
editor-in-chief

HOWARD CHRISTENSEN
administrative editor



United Lodges of Minnesota): Ronald Jensen, 3421-70th St., Kenosha, Wis. 53140 (District 7, Midwest District); Chris Larsen, 4855 Blondo St., Omaha, Neb. 68104 (District 8, Nebraska General Committee); Robert Sorensen, 44800 Gregory Lane, Plymouth, Mich. 48170 (District 9, Michigan-Ohio District); Barry Edmonds, 402-2nd Avenue, West Haven, Conn. 06516 (District 10, General Committee of Eastern Lodges).

NATIONAL BOARD OF DIRECTORS

President: George Godthaab, 65 Cherokee Trail, Oakland, N.J. 07436. First Vice President: George J. Jacobsen, 90 Foster Avenue, Malverne, N.Y. 11565. Second Vice President: Byron W. Petersen, Box 85, Askov, Minn. 55704. Director: Robert E. Ibsen, 8644-33rd Avenue, Kenosha, Wis. 53140. Director: Clyde R. Langsted, 12215-11th Avenue Northwest, Seattle, Wash. 98177. Director: Kenneth Pedersen, Box 66, Hardy, Neb. 68943. Director: Peter Weber, 1665 Copenhagen Drive, Solvang, Calif. 93463.

*Directors who are not elected officers are listed alphabetically.

Front Cover: Dick Ferrari of "Creative Workshops" in Omaha developed this eye-catcher for February ... and St. Valentines Day.



You are all invited to have lunch with us August 23 in Copenhagen. For more charter information, see page 21.

SPECIAL OFFER:



THE ROYAL PORTRAIT

The Royal Portrait: Her Majesty Queen Margrethe II of Denmark and His Royal Highness, Henrik, Prince of Denmark, available in a 9 x 12 color portrait print, suitable for framing. A fine portrait of this beautiful young couple. Only \$1.00 each. Just send in the coupon.

THE ROYAL VISIT

A new multi-media production from the Danish Brotherhood,

"THE QUEEN'S VISIT"

May 20, 1976
Omaha, Nebraska

is now available from National Headquarters.

A 20 minute slide show with accompanying cassette sound tracks commemorating Her Majesty's visit to Omaha.

Perfect for your next lodge meeting. All that's needed is a carousel projector and a cassette tape deck. Write to:

Gary Eilts, Fraternal Director
The Danish Brotherhood in America
PO Box 31748
Omaha, Nebraska 68131

Please include two (2) alternate dates when writing to reserve your showing date.

EVERSOLL'S ENTERPRISES

Reprinted from the Ft. Collins News

A 39-year-old former public relations executive from Omaha, Neb., has embarked on a project to show his children that a person can accomplish just about anything within reason if he sets his mind to it.

Donald V. Eversoll, who was the public relations director for the Danish Brotherhood in America, quit his job last summer and moved to Fort Collins to begin a new life as a miniature citrus tree wholesaler.

After selling the trees wholesale in Colorado, Nebraska and Wyoming, Eversoll has decided to start selling the fruits of his labors in Fort Collins at two retail outlets.

The Viking Seed Gardens at 2221 West Vine Drive and Smith Gardens at 1720 West Mountain Avenue are selling the indoor citrus trees, Eversoll said.

The Eversoll Enterprises greenhouse is at 2600 West Mulberry Street.

"We grow all varieties of dwarf citrus trees for indoor use in sizes that vary from a two-inch pot to topiared trees in five gallon tubs, including lemon, orange, kumquat, lime and grapefruit trees," he said.

Eversoll said that he "had the office with the secretary and the whole bit in Omaha" but he sought a different life style for himself and his family.

He and his wife, Terri, and their three children; Christine, 7, Steven, 6, and Kathleen, 3, live in Fort Collins.

He graduated with a bachelor of arts degree from the University of Nebraska in 1965.

From 1971 until this year he was employed as the Director of Fraternal Affairs for the Danish Brotherhood and prior to that he worked as the director of public relations for the Gate City Steel Corporation in Omaha.

The outlets where Eversoll's trees are for sale are open from 9 a.m. to 5 p.m. Monday through Saturday.

Return This Coupon To:

Gary Eilts, Fraternal Director
The Danish Brotherhood in America
PO Box 31748
Omaha, Nebraska 68131

Send me — of the Royal Portraits at \$1.00 each.
number

— Yes, I am also interested in more
information regarding the Charter Flight
to Denmark in August, 1977.

Enclosed is \$ — for the above order.

Please Send Order To:

Name _____

Address _____

City _____

State _____ Zip _____



BEN BANSKE PILLS

"I didn't mean to start a battle..."

About the Magazine ...

Please accept my thanks for your work and that of the leadership of the Danish Brotherhood in making "The American Dane" what it is today.

I have read the magazine since 1936 and am very pleased with your format, etc. Your predecessor, Don Eversoll, and others made the first major changes in the magazine, based on the needs of our Brotherhood at that time.

It seems that you and the present leadership of the Danish Brotherhood are not remaining static and satisfied with the past. Instead, you are moving forward to help our children meet the 21st century with a better understanding of their native talents, their history and the part their families played in it. A true education in the realities of life.

Lawrence R. Fahl,
Seal Rock, Ore.

You have brought the magazine so far in the short time you have been editor, making it a Danish-American magazine for all ages, and if you can get continuous response from the younger generation, you deserve a gold star, as it is the young people who will have to carry on our society.

The articles about our heritage, the people, customs and happenings of yesteryear give us all a background to be proud of, but personally, I would like to see a bit once in a while about today or the future of our culture, whether related to Denmark or to the USA.

P. Sten Jessen,
Seattle, Wash.

You're doing a great job on the magazine. So colorful, also more interesting articles and keep up the good recipes.

Thank you so much.

Harriet Betts,
Blair, Nebraska.

I am sending you payment for a one year's subscription to the "American Dane" magazine. I sure enjoy it very much though I am not Danish. My husband was and he is gone now. I like all your recipes in the magazine.

Amelia Jensen,
Palm Springs, Calif.

I would like to tell you how much I enjoy reading the "American Dane" magazine. Since you have become editor, the magazine has improved immeasurably, with the contents and appearance of the magazine assuming a professional quality.

I especially enjoy the recipe section, since it brings back fond memories of my grandmother and her good cooking.

Sincerely,
Mrs. Carol J. Littler,
Portland, Ore.

I think your magazine is very beautiful. The Christmas cover was lovely. It's also a joy to read and I really like the recipes. I just made the applet cake with whipping cream; it's one of my favorite desserts. I always enjoyed Sorens K. Pedersen. He has to be a great person and still young at heart, though he must be in his 90's. I'll wager his little house is perfect.

Sincerely,
Katherine Brocar,
Spokane, Wash.

And the 1977 Calendars ...

The calendars are gorgeous — a real collector's item! Thanks for all the hard work that went into it.

Cannot compliment you enough on the beautiful magazine every month. And the calendar cookbook is certainly a beautiful work of art. I don't see how you can charge such a small amount, although I'm sure you have a great quantity of orders.

Sincerely,
Harvey and Alice Rasmussen,
Petaluma, Calif.

Thank you very kindly for the 1977 Danish Brotherhood calendar that you mailed me. It is really wonderful.

Hoping that every one of the DB office staff had a very Merry Christmas and wishing all of you a most Happy New Year.

Sincerely and Fraternally,
Hans M. Andersen, Lodge No. 255.

During the two years Brother George W. Ferdinandsen was our president (24 meetings), we never missed a meeting that applications were not presented to the lodge. This I believe shows good leadership on his behalf.

I know Brother Ferdinandsen has sent you a few lines about Thor Lodge's recent activities, and he did not mention all the work he put into tickets and setting up tables (the headaches he had you would not wish on your enemy) because he is too modest to mention all the work he put into our Christmas party.

D. Herman Farber, Secretary,
Lodge No. 46, Perth Amboy, N.J.

**HERE ARE TEN COMMANDMENTS
ON HOW TO GET ALONG WITH PEOPLE**
[From the Rotary International Newsletter,
Tacoma, Wash. Thanks to Norbert Grove.]

1. Keep skid chains on your tongue — how you say it very often means more than what you say.
2. Make promises sparingly and keep them faithfully.
3. Never lose an opportunity to say a kind word.
4. Be interested in others — let everyone feel that you regard him or her as important.
5. Be cheerful — keep the corners of your mouth turned up — hide your worries under a smile.
6. Keep an open mind on debatable questions — discuss but don't argue — a superior mind can disagree and yet remain friendly.
7. Let your virtues speak for themselves — discourage gossip by changing the subject.
8. Have respect for the feelings of others.
9. Pay no attention to destructive remarks about yourself — live so that no one will believe them.
10. Don't be concerned about your "just due" — do a good turn for the sake of being helpful.



**Like so many other things,
The Danish Brotherhood
is for the whole family!**

REMEMBER THE "GOOD OLE DAYS"?

Yes, I remember yesterday. I call it the "good old days". The reason no one calls them the "bad old days" is that we tend to remember the pleasant and happy times and forget the unpleasant. The "old days" were actually brought to this country by my father, Anton Thomsen, in 1884.

Our lives were dominated and enriched by his tales of the old country and of the pioneering days in Seward County. When father entertained visitors with stories of old Denmark, steeped in superstition and ancient folklore, we small-fry sat about with mouths agape, drinking it all in. The remarkable quality of his story-telling prowess was that we never tired of his tales.

On Christmas Eve, in the Danish tradition, all the farm animals were given an extra measure of grain or hay. Father also told us that on the stroke of midnight the animals would rise to their feet and speak to each other in human language. What the language spoken was, I had no idea; it could have been English, Danish or Hindustani. When, in my early teens, I suggested that we check it out, I was strictly forbidden to do so. I later learned that anyone who investigated such phenomena would be instantly struck dumb, but I always wondered how, if no one looked into it, anyone knew it for a fact.

Some years later, on Christmas Eve, nearing the stroke of midnight, on the pretext of visiting the outhouse (we had no indoor plumbing), I visited the stable to see for myself if the cattle and horses actually spoke to each other. Not a sound did I hear, except for the usual heavy breathing of sleeping livestock. Naturally, I kept this revelation to myself. Why stir up trouble? After all, I may be stupid, but I'm not dumb.

Happy New Year!

Virgil R. Thomsen,
Charlestown, New Hampshire.

**DANISH TABLE PRAYER
OR LORDS PRAYER**

*J Jesu Navn
Gaar vi til Bord,
at Spise, Drikke
Paa Dit Ord
Gud Til Ere,
Os Til Gavn,
Saa faar vi Mad,
J Jesu Navn:
Amen.*

*Fader vor, som er i Himlen,
Helliget worde dit Navn,
Komme dit Rige.
Ske din Vilje, som i Himlen,
saaledes ogsaa paa Jorden.
Giv os i Dag vort daglige Brod.
Forlad os vor Skyld
som ogsaa vi forlade vore Skyldnere.
Led os ikke ind i Fristelse,
men fri os fra det onde.
Thi dit er Riget
og Magten og Eren
i Evighed.
Amen*

TABLE PRAYER OR LORD'S PRAYER IN DANISH
Printed red and black on satin material with self-adhesive
backing. Size 8"x10". Suitable for framing. Only \$3.38 each, tax
and postage paid. Please specify the desired prayer. Bradley's,
1011 N. 16th St., Omaha, Nebraska 68102.

Walter Granholm of Bradley's Printing in Omaha has added another prayer to his offering of popular Danish devotions. The Lord's Prayer, in Danish, is now available for the same price as the Dinner Prayer offered earlier. A nostalgic bit of our heritage reproduced and suitable for framing for only \$3.38.

"Et Lille Øjeblik"



GIFT OF \$322,000 FROM NORWAY TO IRELAND P E A C E

Betty Williams, 32, and Mairead Corrigan, 23, Northern Ireland's peace movement founders, accepted the Norwegian People's Peace Prize of \$322,000 for their campaign against the violence in Ulster. Also present was their colleague, Claran McKeowan.

Gerd Benneche, chairwoman of the Norwegian Press Association, handed over a check for the total amount, plus two Gold Medals for the two leaders. Later they were honored by a torchlight parade through downtown Oslo in which several thousand people took part.

About 2,000 persons attended the awards ceremony in Oslo's great Town Hall, shortly after the three peace-activists had been received by King Olav at the royal palace.

Betty Williams wept openly on the Town Hall stage when she accepted the prize and spoke her thanks to the hundreds of thousands of Norwegians who contributed to it, after Norway's parliament canceled a Nobel Peace Prize presentation this year.

"We'll build a monument for peace in Northern Ireland for this prize — a recreation center for our children. And God forgive us for what we have done to our children," she said, breaking into tears.

Corrigan called the Norwegian people "our brothers and sisters" and said she would all her life have a special place in her heart for them.

Editor's Note: The reasons this Norwegian article appears in our Danish magazine are twofold: 1) Peace is an international objective realizing no political borders. 2) and the power of Betty Williams' final comment, "And God forgive us for what we have done to our children."

DANA FOLK DANCERS HELP CELEBRATE INAUGURATION

Joining in celebrating the inauguration of President Jimmy Carter in Washington, D.C., were 17 members of the Dana College Folk Dancers. The Dancers were the guests of Elmer Carlson, Audubon, Ia., who has organized the "Farmers for Carter Inaugural Parties" at Washington's International Inn.

The dancers performed twice each evening.

The 17 Dana students left on a charter flight from Omaha on Monday, January 17, and returned to Omaha on Friday, January 21.

The students are: Jean Barkley, Karren Barter, Sherry Borglum, Lisa Damrow, Renae Johnson, Ann Jorgensen, Deb Petersen, Sondra Schjodt, Jim Borden,

Mike Choinere, Mark Christensen, Tom Kendall, Kim Neve, Leif Neve, Dennis Preston, Lanette Monasmith (accompanist), and Paul Johnson, a 1976 graduate.

Andy Loft, a very active member of the Bellingham Danish Brotherhood Lodge No. 155 in the Pacific Northwest District, has recently been honored by Rotary Governor Gordon Christopher of Vancouver, British Columbia [left]. He is making Brother Loft a Paul Harris Fellow in Rotary International. Myrtle Loft looks on as her husband receives the coveted honor from the Mount Vernon Club. Paul Harris was the founder of Rotary.

Norbert Grove,
Past President Rotary.



Study Programs in Denmark, 1977-1978

[Reprinted from the Amer./Scandinavian Foundation]

Interest in study abroad has increased greatly in recent years. A number of such programs are available in Scandinavia in 1977-78 and are listed below. Many are offered not only for high school and university students, but also for those who have completed their formal education and desire the cultural benefits of study in Scandinavia.

With one or two exceptions, the language of instruction of the programs is English. Some programs offer courses on general Scandinavian subjects, many offer language study, and some provide training in specific fields. It is advisable to write the sponsoring institution or agency for further details concerning programs. Omissions are inadvertent, and we welcome comments as well as information on other academically-sound programs.

Americans who have completed two years of college-level study are technically eligible for admission to the regular university system. They must, however, be able to demonstrate the need for study at a given institution as well as fluency in the local language (which will be the language of instruction). We suggest you contact the appropriate Scandinavian Consulate or Information Service for further information about application procedures for foreign students.

You should arrive in Scandinavia with sufficient funds for the entire stay. Jobs are extremely difficult to secure and the kind of work available to foreign students is likely to be low-paying. Moreover, application for a work permit must be made to the appropriate Scandinavian Consulate General, and must be accompanied by a valid letter of invitation from the prospective employer. Such an application should be made as early as possible before departure from the U.S.

FOLK HIGH SCHOOLS

Folk High Schools admit students with a wide variety of backgrounds and interests into curricula stressing cultural and social problems of universal interest. Dates: August-May; location: throughout Denmark, primarily in rural areas; Cost: about \$200-\$240 tuition; Participation: minimum age 18; Deadline: flexible, but preferably a few weeks before beginning of term; Address for inquiries: Højskolernes Sekretariat, Var-tow, Farvergade 27, opg. 6, 1463 Copenhagen, K. Denmark.

INTERNATIONAL PEOPLE'S COLLEGE

A residential center for adults from many countries who are guided by an international teaching staff.

Follows the traditions of the Danish folk high school movement, and does not grant degrees or diplomas (although American students have been able to get credit for their participation in the past). Courses include psychology, music, languages, literature, philosophy, drama, weaving, ceramics, arts and crafts, religion and international studies. Dates: Fall term September 1-December 22; Winter term January 18-June 6 (Students may attend for one term only). Location: Elsinore, Denmark. Cost: fall term, approximately \$1500; winter term, approximately \$1700. Participation: Minimum age 19. Deadline for application: flexible. Address for Inquiries: International People's College, 300 Elsinore, Denmark.

KALOE SCHOOL OF LANGUAGES

Program for foreign students to learn Danish while living and studying with Danish students at a folk high school. After the students acquire a basic knowledge of the language, the program is broadened to include geography, political institutions, history and literature. Dates: April 3-July 31, 1977; November 3-March 31, 1978. Location: Kalø (near Aarhus), Jutland. Cost: \$1130 (summer term), \$1300 (winter term) including tuition, room and board and excursions. Participation: minimum age 17½ years. Deadline: none, but of course is usually filled two to three months before start. Address for inquiries: The Kaloe School of Languages, Sproghøjskolen paa Kalo DK-8410 Ronde, Denmark.

ROYAL DANISH ACADEMY OF ARTS SCHOOL OF ARCHITECTURE

Non-degree, one year program in English for foreign students (though students with sufficient command of Danish are allowed to follow regular course). Purpose of the program is to introduce students to the school and to the Danish culture, to assist visiting graduate students with contacts in the field, to offer courses in building design and town and landscape planning. Dates: Academic year. Location: Copenhagen, Denmark. Cost: no fees; living costs estimated at \$500 per month. Participation: Must be enrolled at or possess degree from other school of higher education in architecture, planning or related fields. Deadline for application: flexible. Address for inquiries: Royal Danish Academy of Art, School of Architecture, Registrar's Office, Kongens Nytorv 3, 2nd floor, DK 1050 Copenhagen, K. Denmark.

DIS STUDY PROGRAMS FOR AMERICAN STUDENTS IN DENMARK

Denmark's International Student Committee (DIS) sponsors courses at Danish universities in cooperation with American institutions. These courses enable students to use university classrooms, libraries, dining facilities. Classes are taught by English-speaking Danish faculty. Home stays may be arranged under some programs. Unless otherwise noted, programs are open to college students of at least sophomore standing. Application is made through the American institution.

SEMESTER PROGRAMS

Whittier College-Copenhagen-fall semester courses at the University of Copenhagen in arts, social sciences, history and others. Includes home stays. Dates: September-December. Costs: \$2200 (approximately). Deadline for application: open. Address for inquiries: Richard Archer, Asst. Dean of Academic Affairs, Whittier College, Whittier, Calif. 90608.

STATE UNIVERSITY STUDY PROGRAM IN DENMARK

Academic year program for students in state universities, emphasizing liberal arts courses and Danish language and culture. Fall semester in Copenhagen and spring semester in Copenhagen or Aarhus. Design studio available; field trips offered. Home stays or dormitory space. Dates: September-June. Costs: Approximately \$200/semester (all inclusive). Deadline for application: spring-November 1, 1977; fall, April 1, 1977. Address for inquiries: Office of International Education, SUNY Brockport, Brockport, N.Y. 14420.

FALL SEMESTER IN DENMARK

Studio work in architectural design at the University of Copenhagen; lectures; field trips and study/travel tours. Dates: September 14-December 17. Costs: \$3149. Participation: must be in fourth year of an architecture program. Deadline for application: June 15, 1977. Address for inquiries: William J. Lauer, Asst. Dean, Director of Foreign Studies Program, Estabrook Hall, University of Tennessee, Knoxville, Tenn. 37916.

SCANDINAVIAN SEMINAR

A nine-month living and learning program, comprising intensive language institutes, family stays and studies at residential schools for continuing adult education or other specialized institutions. The seminar focuses on language mastery and involvement in Scandinavian life and culture, as well as independent study projects. American colleges and universities have given full or partial credit based on evaluations by the Seminar's American Director. Dates: end of July until early May. Location: Denmark, Finland, Norway and Sweden. Cost: \$3800 covering tuition, room, board, one-way Trans-Atlantic transportation and course-connected travel in Scandinavia. Participation: minimum age 18 years. Deadline for application: May 1. Address for inquiries: Scandinavian Seminar, 100 East 85th St., New York, N.Y. 10028.

LANGUAGE INSTRUCTION

There are a number of opportunities for foreign students to study the local language. In some cases, even at the universities, matriculation is not required. Since we have limited information on the courses offered, we suggest you write directly to the program of interest to you for further details. You are reminded that some courses are in the nature of adult/special education and would demand long-term attendance for reasonable competence. Concentrated programs in intensive training are generally offered in the summer.

Danish: Danmarks Internationale Studenterkomite (DIS), 9 Vertergade, 1456 Copenhagen K. Folkeuniversitetet i Aarhus, Immurad 7, 8000 Aarhus C. Folkeuniversitetet i København, Peder Hvittfeldts Straede 8, 1173 Copenhagen K.





THE VIKING GODS by David Valade

Among the most famous religions in the Iron Age was the Viking belief in Odin, Thor and Treyr, the three main deities in Asgaard, home of the gods. They take their place in ancient history next to Jupiter and Zeus of Roman and Greek mythology.

In Norse legend the first beings were demonic giants who lived in Jotunheim, the land of frost and darkness. Next came the gods who dwelt in Asgaard above the heavens, earth and sea, all created by the Aesin (gods). Third to come were the dwarves who inhabited the underground caves in the mountains mining for metal and precious stones. Last of all the gods made man and his world, Midgaard.

Between the world of men and the world of gods was built Bifrøst, the bridge of rainbows, connecting god to man. On the god's side of Bifrøst a huge ash tree, Yggdrasil, grew whose branches shaded the world and whose three roots reached to Hel, Jotunheim and Midgaard.

In the tree lived an eagle, the wisest bird except for Odin's two ravens (Thought and Memory), a great hawk, four deer grazing in its branches and entwined around the trunk was a huge serpent that ate hungrily at Yggdrasil's roots.

At the base was a fountain called Urd, guarded by three maidens; Urd (the past), Verdandi (the present) and Skuld (the future). The world created by the Norse imagination was not only beautiful, but also full of danger and excitement — the Viking way of life.

Odin was the chief of the gods. He was supreme, magnificent, dominating, demonic, sadistic and the god of great warriors. His one fault was his greed for wisdom. He lost an eye getting a drink from the fountain of wisdom. Although he lost an eye he got the head of the fountain's caretaker, the wisest being which was preserved and told Odin its secrets. He was also the god of the battle and the slain warriors. The dead were taken by the Valkyries to become members of the army of resurrection, Odin's back-up on Ragnarok, the Last Day.

Odin was described as a "man with one eye". He owned the spear, Ganger, a self-renewing ring, Drøpner, and an eight-legged horse, the son of Loks, called Sleipner. He was guarded by two wolves and on his shoulders perched two ravens that told him everything. Friga was Odin's wife and bore him Thor and Balder. He was also the father of many legendary kings.

Thor was the red-bearded god of enormous strength which he needed to drive his goat cart and wield his deformed hammer, Mjølner, across the heavens causing thunderstorms and giving rain for man's crops. He was god to the peasants and thralls (slaves). They went to Thor to serve him like the warriors who went to Odin and served him. To the people he was more real and important than Odin because he was more of a person than a god.

Freys was the third major god. He was the god of marriage, fertility and growth. His position was shared with his brother and sister, Mjord and Freya. These three were hostages of war and are known as the Vaner gods. They were also the eldest of all the other gods and goddesses.

Loki was famous as a mischief maker and for being very cunning and deceitful. He was half god and half devil, equal to Satan in manner except for the fact that he (Loki) loved to do evil. Loki was the foster brother of Odin and the father of the Midgaard serpent, the Ferris wolf, and Hel.

Besides Odin, Thor and Freyr, there were lesser gods like Balden, Heimdal and Ull. Balder was murdered by Loki and will be resurrected on Ragnarok from Hel. Heimdal was the god with the war horn, the wandering god and the creator of the three classes of society. Ull was a much needed god as he was the god of hunting and skiing. Later he was given a place in Asgaard when Christianity came to Scandinavia. Finally he was accepted as the Supreme Being.

According to the Nordic legends, Ragnarok will come when the gods fulfill their destiny. On the Last Day roosters will crow in Odin's halls and in Hel. Horror and eeriness will grow. It will be a time of great monsters. The Hound of Hel will howl. The Ferris Wolf will wander unchained, his jaws stretching from earth to heaven. The Midgaard serpent will whip the ocean to foam and spew its venom on the earth. The giant Hyim will cross the seas in the ship, Nagelfor, built from dead men's nails. Yggdrasil will tremble, the sky will split asunder and avalanches will occur all over. Jotunheim will rumble and dwarves will scream. Odin will watch. Heimdal will sound his horn. Bifrøst will crash. The giant Surt will break loose spouting fire. The Ferris Wolf will devour Odin and then be slain by his son, Vidas. Thor will kill the Midgaard serpent and then die from its poison. Heimdal and Loki will kill each other. Gart will kill Fryr and burn everything. The sun will turn black; the stars will vanish. Yet hope survives. The earth rises again from the ocean. Balder and Hoder will return, the eagle will fly once again, and the sun will shine once more upon the new world.

The Norse gods still take part in the modern world all over. For example, the days of the week; Tuesday (Tyr's day), Wednesday (Odin's day), Thursday (Thor's day) and Friday (Freya's day). Even if Ragnarok (possibly the coming of Christianity to Scandinavia) has taken place, the gods still live every day in the minds of mortal men.

Bibliography

- Brønsted, Johannes. **The Vikings**. Penguin Books Ltd. Harmondsworth, Middlesex, 1960 pp. 252-263.
- Encyclopedia Britannica**. Encyclopedica Britannica Inc. Chicago. 1948 Vol 16 p. 101; Vol. 22, p. 152.
- Mabie, Hamilton Wright. **Myths Every Child Should Know**. Doubleday and Company, Green City, New York. 1905 pp. 222-256.
- Tryskare, Tre. **The Viking**. Tre Tryskare AB, Gothenburg, Sweden. 1967 p. 141-147.



Bethany Lutheran Church, Portland, Ore.; Lille Juleaften, 1976.

Danish Worship Service

"Det Kimmer Nu Til Julefest", "Højt Fra Traets Grønne Top" and other familiar Danish Christmas songs filled Bethany Lutheran church in Portland, Ore., December 23 when the Danish community observed its first "Lille Juleaften" worship service in over 40 years.

Members of Portland Lodge No. 167 were prominent in the planning and assisting to the pastors. After the successful August service in Danish, Melvin P. Pihl, newly installed as vice president of Danish Brotherhood Lodge No. 167, discussed the possibility of a special Danish Christmas worship service, and what would be more appropriate than "Lille Juleaften?"

Ladies of Mt. Hood Lodge No. 81, Danish Sisterhood, were asked to make "Hjerter" and "Krammerhuser" so that everyone attending might decorate the tree in true Danish tradition. From the Royal Danish Consulate General in Los Angeles, Pihl obtained small Danish flags also for placing on the tree and Viking ships and larger Danish flags as table decorations for the coffee hour following the service.

Four ladies from Portland's Danish Sisterhood in Danish national costume offered to the worshippers the tree decorations and candles for the specially-made wooden cross.

After the more than 200 attending the Danish language service had decorated the tree, all joined in singing eight Danish Christmas carols, led by Bob Anderson, known in Portland as "Mr. Scandinavian" because of his Sunday morning "Scandinavian Hour" radio program of more than 34 years.

The church was filled with smiling faces as they reflected the enjoyment of singing familiar Danish hymns and songs.

The origin of the Christmas tree and origin of lights decorating the tree were offered by Pihl. Both are attributed to Martin Luther.

The Reverend C. Scriver Kloth, former pastor at Bethany and now visitation pastor at suburban Beaverton's St. Matthew's Lutheran church, officiated. This fourth-generation Dane inspired all with his knowledge of the language and his ability to clearly offer his message in the language of his forefathers — even with a hint of the Jutland dialect springing forth.

Prepared for this special service was a complete booklet of the liturgy in both Danish and English, including hymns, responses for the congregation, introit, confession of faith, Christmas prayer and the Lord's Prayer.

A highlight of the service was the presentation to Bethany of a sailing ship to hang in the nave. Pihl, member of the board of directors of the Northwest Danish Home in Seattle, Wash., presented the replica of the **Danmark** to the congregation. When Bethany moved from its former location to the new church in 1948, the former ship gracing the sanctuary was lost.

The Danish custom of hanging the replica of a sailing vessel in the sanctuary is widespread in Denmark and in Danish American churches. This custom coincides with the ancient metaphor of comparing the church itself to a ship (i.e. the word "nave" is derived from the Latin word *navis*, meaning ship).

"A beautiful service." "It should be an annual event." These were the comments of the Danish community in Portland after the Danish language Christmas worship service.



Kristopher Pihl, Lodge No. 167, Portland, serving as acolyte for the Danish Christmas service at Bethany Lutheran church.

We Need Help!

Author/editor of large format book on Scandinavian emigration to America needs photos and other illustrative materials, particularly on the Danes. Book will be 90% pictorial, 10% text. Willing to pay for materials used. Write for complete information: Gene G. Gage, 127 East 73rd Street, New York, N.Y. 10021.



REPRESENTATIVE OF THE MONTH

Judy Rasmussen of Council Bluffs, Ia., is our "Representative of the Month" for December. Judy and her husband, Randy, are members of Lodge No. 1 in Omaha. Though a recent addition to our Insurance Sales Staff, Judy has rapidly proven to be a fine member of our sales force. Congratulations, Judy, and many thanks.

Judy will receive a \$15 bonus check and her husband, Randy, a lovely planter.



The New Area Manager

Mr. Thorf Anderson has been appointed Area Manager for the State of California.

Thorf brings with him a lifetime of experience working with life insurance companies and fraternal societies, such as the Independent Order of Foresters.

He is proud of his Danish heritage and is looking forward to meeting all the Danes in California.

Thorf resides with his wife, Ann, at 18183 Canyon Ct., Fountain Valley, Calif.



FROM DAYS OF OLD

The days of knights and knighthood are not a thing of the past. Markus Peter Pihl, who, at the age of 17 immigrated from Denmark in 1908, has been a citizen of Portland for 68 years and received word that Her Majesty Queen Margrethe II of Denmark and her government were bestowing knighthood upon him.

The presentation of the high honor, the Order of Dannebrog, was made Saturday, January 15, by Royal Danish Consul for Oregon, Sir Harvey S. Benson, at the Eagles Hall in a special ceremony prior to the installation of 1977 officers of the Danish Sisterhood and Danish Brotherhood lodges in Portland.

Pihl arrived in Portland from his birthplace, Bornholm, on November 26, 1908 — Thanksgiving Day. He entered the transportation industry in 1910 because of his fondness for horses, but he was one of the first in the industry to become fully mechanized with "auto-trucks". He enjoys the distinction of being in the trucking and warehousing industry for 66 years plus — possibly a national record.

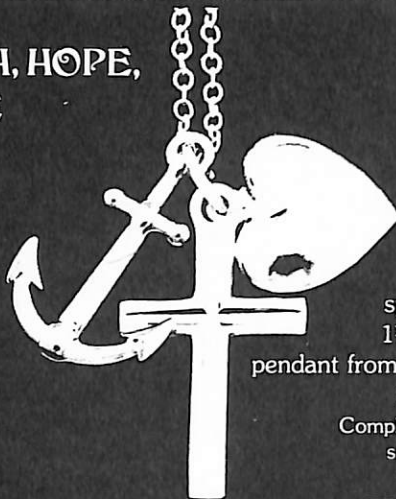
In May, Pihl's membership in the local Danish Brotherhood Lodge will total 65 years, a material contribution to the more than 300 years membership attributed to the local Pihl family. He served as president of that lodge in 1933-34 and again in 1957. He was organizational and first president of the Pacific Northwest District of Danish Brotherhood lodges.

The Danish heritage has descended to his daughter and son, Mrs. Ellsworth D. Purdy, of Vancouver, Wash., and Melvin P. Pihl of Canby, Ore. While Markus Pihl's three grandsons have each spent over a year living in Denmark attending school, learning the language and absorbing the traditions and culture.

It is small wonder that Her Majesty follows her grandfather in decorating one of Portland's most useful citizens — Sir Markus Peter Pihl.

The Order of Dannebrog is believed to have been instituted by King Waldemar II in 1219 and is one of the oldest Orders still in existence and is held in very high esteem. It is rarely awarded, but is given only for outstanding service, military or civilian, to Danes or foreigners.

FAITH, HOPE,
LOVE



This
spectacular
1 1/4" sterling
pendant from Denmark
says it all!

Complete with 16"
sterling chain.
\$13.50 each,
suggested retail.

IMMEDIATE DELIVERY

Gift Norse

P. O. Box 5028, Evansville, Indiana 47715

BANK AMERICARD

(812) 477-2561

MASTERCARD

"HAVE YOUR ANCESTRY TRACED"

Danish Family records traced back by genealogist.
Send particulars and I shall make you an offer.
John Thompson, Tjørnevej 28, 3450 Allerød,
Denmark.

Old Danish Characters

The nostalgia of everyday life is well preserved in this line of 12
different individuals.



This character is called Ole Olsen. Price including forwarding and
insurance \$12.00. Airmail for free illustrated brochure.

SAXKJAERS

Købmagergade 52, 1172 Copenhagen
DENMARK

DB/DDS Invites you to enjoy a

CARIBBEAN LUXURY CRUISE

8 Days 7 Nights May 21-28, 1977

Presented by

DANISH BROTHERHOOD & DANISH SISTERHOOD
CALIFORNIA/NEVADA GENERAL COMMITTEES

Eight days of luxury cruising aboard the magnificent "S/S CARLA C" featuring
Italian registry, Crew and Service. Ports of call will be SAN JUAN, CURACAO,
CARACAS, TRINIDAD, MARTINIQUE and ST. THOMAS.

Special Air/Sea group rates from a number of cities throughout the U.S. are available for members, spouses and friends of DDS & DB.
As only limited space is available, we recommend making reservation at your earliest convenience.
Additional brochures available upon request.

For all details and reservation contact:

RUDOLPH OLSEN TRAVEL AGENCY, 166 Geary St., San Francisco, Ca. 94108

For definite reservations you may call collect at this number (415) 362-9135

Reservation application: _____

Please reserve cabin space on DDS CARIBBEAN CRUISE May 21- 28, 1977 for person(s)

Name(s) _____

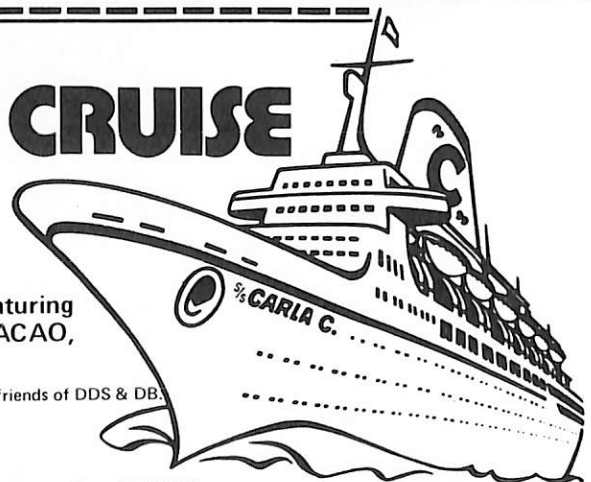
Preferred rate per person type of cabin (single, double, outside, inside) _____

Enclosing check (\$100.00 per person), total \$ _____

I understand final payment is due no later than April 10th, 1977. I have also read and understand that of COSTA
LINE'S cancellation policy mentioned in the cruise brochure under "General Information".

I am a member of Lodge No. in (City) _____

(Signature) _____





Our Lodges in Action

SOUTH DAKOTA

Lodge No. 139, Viborg, S.D. — One hundred members, family and guests came to the lodge to celebrate our 76th Stiflesfest on December 28. We had a delicious potluck supper. While still eating at the decorated tables, we all sang Christmas carols led by Bob and Marge Sanborn. Ardis Knudson and Ann Jespersen were in charge of games. We played bingo for prizes and had guessing games with Christmas treats for everybody. The Fiddlers entertained with their music and some played cards. We had coffee and pop and Christmas goodies before we left for home. It was a good evening.

Ruth Peterson, Secretary.

MINNESOTA

Lodge No. 75, Albert Lea, Minn. — We are proud to report that Lodge No. 75 has had an active year with the number of members increasing and more brothers attending meetings.

In November a banquet was held at the Stables Supper Club to honor two newly married couples, Marion and Wilfred Hanson, and Marjorie and Alton Neve. Members of the Austin lodge helped celebrate the occasion, with 95 members and guests present.

We held our Christmas party on December 18 and it was a festive occasion. A group sang Christmas carols in Danish and Santa arrived to lead the group in singing. Gifts were exchanged and President Alva Jensen's two

grandsons, Peter and Tom Rietveld, played piano solos and gave recitations. It was heartwarming to see how the youngsters reacted to Santa's visit. Christmas goodies and coffee concluded the evening.

New officers will be installed January 8 for the coming year: President Alva Jensen, Vice President Alton Neve, Secretary Treasurer Lew Opdahl, Financial Secretary Arnold Levisen, Conductor Harlen Hansen, Trustee Earl Levisen.

We are looking forward to good times for Lodge No. 75 in 1977.

Alton Neve, Correspondent.

PACIFIC NORTHWEST

Northwest Lodges in Action — Four free audio-visual slide shows are available for viewing by any interested group, class or organization.

The four shows are compiled and presented by Sten Jessen of Kenmore as a community service.

The first, and longest at 25 minutes, is on Mesa Verde, the Anasazi Indian cliff dwellings in southwestern Colorado. Music and narration is by the National Park Service.

The other three focus on Scandinavia.

Danish, Swedish and Norwegian traditions are celebrated at Scandinavian Festival in Junction City, Ore. The 15-minute show highlights festival activities.

The Fourth of July in Denmark is the subject of a 17-minute show photographed and narrated by Jessen.

The annual festival, sponsored by the Rebuild National Park Society, celebrates the American Independence Day. Jessen attended the 1976 celebration.

The last show is a ten-minute look at the Danish Brotherhood.

Anyone interested in the programs may contact Mr. Jessen. Advance scheduling is suggested.

Lodge No. 29, Seattle, Wash. — In memory of George W. Jensen, who passed away November 20. He joined the lodge in 1946 and was a member for 30 years. Also, Viggo Bottker, who passed away November 28. He joined Lodge No. 29 in 1913 and was a member for 63 years. Our sincere sympathy to the families.

Danish Brotherhood and Sisterhood lodges held their annual Christmas party on December 12. The Danalag Folk dancers were present to lead singing and games around the tree. Santa also appeared with presents for the kids.

Election of officers was held at the regular meeting on December 1. Newly elected officers are: Past President Ted Kofoed, President Paul Hansen, Vice President Gunnar Sorensen, Secretary Clyde Langsted, Treasurer Elery Jensen, Finance Secretary Anker Sorensen, Conductor Henry Jensen, Guard Holger Nielsen, First Trustee Charles Portier, Second Trustee Albert Odegard, Third Trustee Knud Hansen.

Clyde Langsted, Secretary.

MICHIGAN, OHIO

Lodge No. 227, Detroit, Mich. — January 5 was the date of our first business meeting of the new year. President Paul Carlsen presided at his last meeting after two years as the leader of our lodge. Paul did an outstanding job during his tenure as our president and was a tireless worker for the good of the lodge and the Brotherhood. And thanks for a job well done must also go to all of the other brothers who held office during the past year. Each and every one of them did an outstanding job on behalf of the lodge.

Peter Rettig was initiated into the Brotherhood at this meeting and Past President Bob Sorensen did the honors of welcoming him to the lodge.

December 26 was the date of the annual Christmas party for the children. There were over 100 kids who were there to see Santa and receive a gift and refreshments and to sing and dance around the Christmas tree. Brother Al Garcia once again played the role of Santa and he did his usual good job. I probably shouldn't say this, but Al has an advantage in playing this role because he doesn't need to pad himself up.

At the meeting on January 5 we had 80 brothers at the meeting and 125 brothers and sisters at the dinner before the meeting.

It was at this meeting that President Paul Carlsen had the pleasure of presenting a 50-year pin to Brother Hans Nielsen. Congratulations to you, Hans, and we hope to see you around to receive a 60-year pin.

Robert Sorensen, Correspondent.

Lodge No. 51, Ludington, Mich. — On Wednesday, December 1, Lodge No. 51 met in the lodge rooms of the Danish Hall for their regular monthly business meeting. The main thing on the agenda was the election of officers for the year 1977. Following are the members elected: Past President Conrad Nelson, President Lawrence Swan, Vice President Carl Soneral, Secretary Earl Jensen, Treasurer Alvin Garcia, Trustee, one year, Al

Seguin; two years, Victor Mallers; three years, Emil Larsen; Conductor Alfred Larsen, Inner Guard Lars Christoffersen, Outer Guard Arvid Luvstrom, Librarian Anthony Kobetich.

On Wednesday, December 15, we held our monthly social evening in the lodge rooms of the Danish Hall.

On Wednesday evening, December 22, we held our regular monthly Pinochle Party at the Danish Hall. Inner Guard Lars Christoffersen was in charge, assisted by Treasurer Al Garcia, Frank Hansen and his wife, Betha, Mrs. Lena Hansen, and Mrs. J. M. Jeppesen. Following the games a potluck lunch was served and prizes awarded.

Alf Larsen, Correspondent.

Lodge No. 70, Greenville, Mich. — By the time the American Dane magazine reaches its readers, we will have returned the same officers to their chairs, with only a slight change.

Our first meeting of Lodge No. 70 will be, as usual, social as well as business.

We must drape our charter again. Brother John P. Hansen passed away December 13. His lingering illness kept him from attending the lodge meetings regularly, but still we will miss him and mourn the loss of one of our oldest lodge members.

The Christmas supper of oysters and chili was well attended, and the news went home to the wives that Chuck Walkington and Keith Minard are very good cooks.

Devotion for one another strengthens the cause of action and with willing workers, our lodge is always the spot to bring out these friendly reactions.

Our building is a very busy one lately. It seems very convenient for large gatherings, such as anniversaries and receptions. We find it booms with enjoyment for many. And who has more fun than the Danes? Write your answer into the American Dane editor, as he is interested in knowing.

So, with a Happy New Year already bursting with action and brotherly fun, keep in step —

Greetings until next month.

Vern Minard, Correspondent.

IOWA

Lodge No. 147, Newell, Ia. — Our annual Christmas potluck supper was held on Thursday, December 16, with 60 in attendance. Special guest was Hugo Madsen, foreign exchange student from Denmark, who is going to school in Storm Lake. After the meeting with the election of officers, court-wist was played.

Lodge No. 147 has taken in 30 new members for 1976.

Elmer Jensen, Secretary.

Lodge No. 144, Dike, Ia. — Our lodge has recently been saddened by the death of two of our officers. Our long-time secretary treasurer, Arthur Thode (also correspondent for Iowa United Lodges), passed away in October. For many years he held his position and was a dedicated worker in No. 144. He will be sorely missed by all his friends.

Our young president, Marlyn Hook, was killed in an automobile accident November 20. He also was a dedicated worker and we had looked forward to many years of his leadership in the lodge.

We had our potluck supper in November with much good food and fellowship. Our December meeting was a big success, with aebleskiver being served for lunch. Our

annual New Year's Eve party was held with over 100 people present. A chicken supper was served at 8 with dancing afterwards.

Harold Madsen, Secretary.

Lodge No. 341, Kimballton-Elk Horn, Ia. — Around 150 members attended the Christmas party of the Kimballton-Elk Horn Danish Brotherhood Lodge at the Kimballton town hall. A big dinner preceded dancing around the Christmas tree and other yuletide entertainment.

At the business meeting all officers were re-elected. They are: Howard Sorensen, president; Jens Sorensen, vice president; Doris Rasmussen, secretary; Melvin Boose, treasurer; trustees Paul Hansen, Donald Christensen and Harvey Sorenson.

Just over a year old, the lodge has 210 members with new ones joining periodically.

A distressing accident marred the joy of the celebration. Ken Potts, who was helping in the kitchen, received painful burns on both hands. He was handling a heavy kettle of potatoes when steam escaped from the container and he was burned before he could set the kettle down. He will be unable to work for a prolonged period.

Alfred Hansen, Correspondent.

NEBRASKA

Lodge No. 1, Omaha, Neb. — Now that the Christmas season is over with, its many parties, and everybody's New Year's resolutions have been made (and probably broken), we can get down to what lies ahead for 1977. We in No. 1 are looking forward to our annual banquet, to be at our meeting place on January 21. This will be our 95th anniversary.

Our new president, Jim Weedman, will be busy getting programs lined up for 1977. The 1976 social meetings went over very well, so, with several young members, we hope some of them will take over. I am sure there is a lot of hidden talent there.

Our congratulations to Judy Rasmussen, insurance representative, for making National Representative of the month. Go get them, Judy.

Chris Larsen, Correspondent.

CALIFORNIA, NEVADA

Lodge No. 306, San Diego, Calif. — Seasons Greetings with many good wishes for the holidays and the coming year from our lodge. The Danish Sisterhood and Brotherhood marked the date of January 22 as the date of the installation of new officers.

Rudy Kring, Secretary.

Lodge No. 339, Las Vegas, Nev. — The month of December has been a busy month for the members of Silver State Lodge here in Las Vegas. Nominations for officers for the coming year were made at the November meeting and a special meeting in December was held at the home of Alice Pinkerton for the election of officers for 1977. The following officers were elected: President Alice Pinkerton, Vice President Reta Jensen, Secretary Anne Marie Henderson, Treasurer Anni Gam, Conductor Melvin Holmes, Trustees Birgitte Conradsen, Inge Holmes, Birgit Young.

Several members of Silver State Lodge attended the Nordic Society's Christmas party held at the Mesquite Club here in Las Vegas. There was a delicious smorgasbord served, made by the members of the

Nordic Society, which was followed by dancing. The following day the Nordic Society held their Children's Christmas party and the children from the Silver State Lodge attended. Robert Jensen, who is Anne Marie Henderson's father, visiting from Denmark, volunteered to be the Santa Claus for this party and I am told all the children fell in love with this Santa.

A New Year's Eve party was held at the home of Jutta and Harold Reed, and I have reports from those who attended that it was a most enjoyable party.

The next event on the agenda will be a bingo party to be held on January 11 at the home of Dr. and Mrs. David Young.

We are looking forward to a good year in 1977 and wish to extend to everyone a very happy and prosperous new year.

Alice Pinkerton, Correspondent.

EASTERN LODGES

Lodge No. 325, Long Island, N. Y. — We would like to congratulate Brothers Herman Christensen and Jim Jorgensen, who received their 50 and 25-year pins respectively at our January meeting. The enclosed photograph shows the Children's Christmas party, which



took place on Sunday, December 12, at Franklin Square in New York. National Vice President George Jacobsen is talking to Egon Larsen, former president of No. 325, which recently played host to the Eastern Lodges Convention. Over 50 children were among an estimated 135 people present.

Maurice Gruber, Secretary.

Lodge No. 102, Providence, R. I. — With 25 guests, 32 children and most of our membership attending, our 1976 Christmas party was a happy occasion. Highlight of the afternoon was a slide presentation of "The Night Before Christmas" developed and taped by President Jan Braumann, who was "master of ceremonies". This was enjoyed very much by the adults as well as the children. Brother Erling Braumann as Santa Claus did an outstanding job in presenting gifts (donated by the parents) to each child.

The committee is commended for doing a fine job in decorating the tree and the hall.

Carl Sorensen, Secretary.

Lodge No. 32, New Haven, Conn. — We held a joint installation with the Sisters of Freden Lodge No. 12 on Wednesday, January 5. We had the honor of having National President George Godthaab perform the installation. Our new officers are: President Chris Simonsen, Vice President Peter Sorensen, Secretary Norman Edmonds, Treasurer Robert Johnson, Financial

Secretary Donald Geissler, Conductor Robert Brusch, Trustees Arthur Sorensen, Kris Larsen and Eric Tolboe, Guards Arthur Iversen and John Brusch. Our many thanks to National President George for coming up and being with us.

We are planning our annual "Torskgilde" for our March meeting like we do every year, this year's date being **March 9**, place — the Apollo Hall, Sherman Parkway, New Haven. We invite all brothers to come and join us as we celebrate our anniversary. We hope to see many that night.

Norman Edmonds, Secretary.

Lodge No. 242, Erie, Pa. — At the December 10 meeting officers were elected to serve for 1977. Past President Carl Berry, President Mickey McMahon, Vice President Otto Jonnasen, Secretary Henry Jensen, Treasurer Richard Eckerd, Financial Secretary John Hansen, Conductor William Berry, Trustee Joe Dascand, Inner Guard Olve Andersen, Outer Guard Richard Tansey.

Good luck to all these newly elected officers. This can be a good year for Lodge No. 242 by resolving to start attending a few more meetings and coming early for dinner at the club before the meeting.

Before signing off, let's be mindful that being complainers creates a burden of new problems and solves nothing. Those who would like to have no problems be assured there is a place where people have none and the words "be at peace" can be seen at most cemeteries.

Richard Tansey, Correspondent.

Lodge No. 172, Philadelphia, Pa. — In what may establish a new tradition, incoming officers of both lodges in Philadelphia will be installed together this year. A joint meeting will be held on Friday, January 21. It will take place at the regular Viking Lodge meeting hall. National President George Godthaab will join us from Newark and conduct the installation of the following 1977 officers. Enighedens officers are: Past President George Clausen, President Georg Olesen, Vice President Arthur Thomassen, Secretary Olaf Frandsen, Treasurer Karl Gamborg-Nielsen, Conductor Bendix Christensen, Trustees Lars Gamborg-Nielsen, Henny Janco and Nick Knudsen. Smørrebrød will be served following the ceremony and we will have live dance music.

About 70 people, youngsters and members, participated in the December meeting. A Danish pork roast dinner was served with all the trimmings. This was followed by gifts presented to the children and pollyannas were exchanged by the adults. All had a great time.

John Hoyer received his 50-year pin at the meeting. Brother John has been a very active member of the lodge for all these years and it is with great pleasure that we extend our congratulations to him.

Rosemary Baratta, Secretary.

Lodge No. 342, Bucks County, Pa. — Our Christmas meeting was one of the best we've had! Donna Lindemann played the piano and we all enjoyed singing carols in both Danish and English. Santa Claus (Charles Bartek) topped the evening with pollyanna gifts for everyone.

Our membership list grew again as we initiated Stafford Keer and John Nisner.

As reported last month, our 1977 officers will be installed in conjunction with the Philadelphia lodge. National President George Godthaab will conduct the

installation and we plan to make it a gala evening with Danish smørrebrød and live dance music.

Officers to be installed from the Viking Lodge include the following: President Niels Malmquist, Vice President Geert Pedersen, Secretary Betty Jensen, Assistant Secretary Gyda Jensen, Treasurer Malanie Madsen, Conductor William Madsen, Trustees Julius Jensen, Robert Lindemann and Lars Jensen.

Looking ahead to February we plan to make it a "get acquainted" night. We're hoping our members will locate some interesting adult games that we can all share.

Lorraine Malmquist, Correspondent.

Lodge No. 90, Port Reading, N. J. — It's been some time since our lodge activities have appeared in the "American Dane". I'd like to bring us up to date.

At our November meeting our first female members, Anna Kjems and Claire Kjems, were initiated.



In December we held a short meeting followed by a card and game night. This was our first attempt and was well attended by members and friends. Plans are to make this a regular program. We'd like to see brothers and sisters from other lodges participate.

Our January meeting marked our first application for new membership. Marian Jensen will become our third female member very soon.

We also had the pleasure of a very distinguished guest, George Godthaab, president of the National Board of the Danish Brotherhood, who installed our new officers for 1977. They are: Ejvind Kjems, president; Robert Reid, secretary; Ejlf Kjems, treasurer; Eric Kromann, conductor; and Claire Kjems, correspondent. Congratulations to all.

Congratulations to Peter Petersen. He will receive his 60 year pin in a presentation at his home by our president and secretary.

We would like to extend an invitation to all lodges — please stop by for a visit. We always have smorgasbord, coffee and pleasant company. Our regular meeting night is the first Tuesday of each month. We look forward to a healthy, prosperous new year here at Lodge No. 90, and would like to extend greetings to all lodges.

Claire Kjems, Correspondent.

Lodge No. 314, Hartford, Conn. — In spite of this secretary's reluctance to sit down and compose an article of information relating to Hartford Lodge No. 314, events have occurred; meetings have been held; anniversaries have been celebrated; and we were represented at the GCEL convention in September.

On November 3, Lodge No. 314 celebrated its 59th anniversary. We were quite honored to have George Jacobsen take the time from his busy schedule to be with

us on this occasion, and to relate to us, with the use of slides and sound as provided by his son, some of the happenings during the Queen's visit to the USA during our Bicentennial year.

Late in November the lodge held a bingo evening, with the two purposes to be fellowship and the raising of funds for the Children's Christmas party. Both ends were achieved.

On December 19 the Children's annual Christmas party was held, with children and grandchildren of the members receiving gifts from Santa. Aage Jespersen led those assembled in the singing of carols, both in Danish and English.

Officers for the lodge have been elected for 1977. They are: President Mark Thomsen, Vice President J. Waldo Elliott, Secretary Peter Thomsen, Financial Secretary and Treasurer Herbert Sorensen, Past President John Christiansen.

Look for details of our 60th anniversary celebration to be held later this spring. We feel quite honored that the president of No. 314 has been selected by the members of the General Committee of Eastern Lodges to be its treasurer for 1977. We look forward to seeing you at our meetings at the building on Roger Street, Hartford, on the first and third Wednesdays of the month.

Peter Thomsen, Secretary.

MIDWEST

Lodge No. 4, Racine, Wis. — The 1977 officers for the Racine Lodge are as follows: Past President Robert Anderson, President Art McCallum, Vice President Jens Erickson, Secretary Keith Rasmussen, Treasurer John Mollerskov, Trustees, Herb Johnson, Howard Bassinger and Calvin T. J. Christensen; Conductor Herb Bower, Inner Guard Robert Thompson, Outer Guard Raymond Clausen. It is suggested that you keep a list of these officers handy.

Since this is the time of the year when we are all making New Year's resolutions, or at least are thinking about it, let's give some serious thought to attending lodge meetings more frequently this year!

A husband and wife team have been elected presidents of the Danish Brotherhood Lodge No. 4 and Danish Sisterhood Lodge No. 5. They are Arthur and Dorothea McCallum of Racine. Art is the Racine County Veterans Service Officer, succeeding Robert Anderson as president. Dorothea succeeds Mrs. Marianne Poulson as president of the Sisterhood. Members believe it is the first time in the 95-year history of the Brotherhood that a husband and wife have been presidents of the two lodges at the same time. Our best to Mr. and Mrs. President.

Correspondent.

Lodge No. 340, Wood Dale, Ill. — Judging from the hilarious time we had at our January meeting, the coming year promises to be very exciting. The game was called "Prize Dice" and Ted Kaiser again showed his talent for making things fun. (See instructions on page 19.)

Election and installation of officers also took place at the meeting and we thank Flemming Andersen for officiating. Flemming was capably assisted by Donald Seeman as his conductor.

Officers for 1977 are: Richard Christensen, president; Ted Kaiser, vice president; Leland Larsen, treasurer; Barbara Karsbaek, secretary; First Trustee Floyd Christensen, Second Trustee Harry Ploughman, Third

Trustee Poul Sorensen, Conductor Rune Karsbaek. A warm welcome to our new officers and a very special thanks to Floyd Christensen and Hanne Farrar for their unending loyalty and support over the past year.

Due to the shortness of time and an exciting schedule in the Midwest District, our anniversary party will be deferred until late March or early April.

February 2 will be our next meeting, with fun by Ted Kaiser. On March 2 we will have our meeting and aebleskiver.

Dick Christensen, Correspondent.

Lodge No. 35, Chicago, Ill. — At our meeting in December we had election of officers for the year 1977 as follows: Past President Norman Christensen, President Paul E. Sloth, Vice President Woodrow Petersen, Treasurer Martin Christensen, Secretary Charles Jespersen, Conductor John Jorgensen and a new trustee, Edward Larsen.

We had one death in the lodge during the year. John Irvin Sorensen, who joined No. 35 at the age of 20 years in 1916, passed away at his home in West Salem, Ill., at the age of 80 years. He is survived by his son, John C. Sorensen, who is also a member of Lodge No. 35.

We have elected an activities committee of seven who have great things in store for Lodge No. 35 in the coming year.

Charles Jespersen, Secretary.

Lodge No. 14, Kenosha, Wis. — Our sincere sympathy to the family of Brother Leon Vaudreuil, who passed away.

Welcome to Raymond Toft, John Inele and Rudy Lundberg. Glad to have you with us.

Two more successful events were completed in December. The Christmas party was attended by 221 people. The Bradford singers entertained us, we had good food, many door prizes and a nice dance with fun and fellowship. Thanks to the committee made up of the board of officers. Congratulations are also in order to this group, who did a fine job as officers in 1976. Thanks to all who brought door prizes.

The first Children's Christmas Party in many years was attended by 77 children. There was a magician, Christmas carols, lots of presents from Santa and food for both the kids and the grownups. Thanks to the committee, with Roger and Virginia Nelson as chairpersons.

Your newly elected officers for 1977 are: Past President Elmer Nelson, President Gordon Andersen, Vice President Berger Rasmussen, Secretary Bob Ibsen, Treasurer Ron Jensen, Trustees Bill Nelson, Richard Walker and Dick Schold, Conductor Ken Hansen, Inner Guard Rudy Bernhardt, Sr., Outer Guard Stanley Jensen. Installation was January 4, with the Midwest District Vice President John Mollerskov presiding.

Upcoming events for Lodge No. 14 include a Food Fair on **February 27**, the Midwest Target Shoot at Kenosha on **March 5**, Corned Beef and Cabbage dinner on **March 12**, the Midwest Bowling in Milwaukee on **April 1**, our Anniversary on **April 30**, Scotch Doubles Bowling on **May 14**, Midwest Picnic at Rockford on **June 4**, Baseball Bus Trip in June, our picnic on **July 10**, the Midwest Golf/Banquet/Dance in Kenosha on **August 27**, the Midwest Convention at St. Charles **September 10-11**, the Halloween Dance/Buffer on **October 29**, the Torsk Dinner on **November 12**, the Christmas Party on **December 10**, and the Children's Christmas Party on **December 18**.

Bob Ibsen, Secretary.

Lodge No. 34, Dwight, Ill. — Our aebleskiver family supper was held January 10. There was fun for the whole family — Danny Ford, the magician, entertained us. Einar Danielsen and his wife, Mary, were our guests.



Santa Claus came to the Christmas Tree party on December 27. All the children danced around the Christmas tree with him and then he gave each one of them a sack of fruit and candy. Accordion music was furnished by George Schmidtberger. Lunch was served and a good time was had by the "packed house". The leftover sacks were taken to the Fox Developmental Center.

"Let's get new members" — quote from our Insurance Representative Jim Andreasen. Give him a name of a prospective new member and your name will go into "the hat" for a drawing of "Cold Duck" each month. A special prize will be awarded at the end of the year for the member getting the most new members.



Our link continues to grow as we add two new members, Terry Andreasen and Craig Feddersen. Welcome, brothers.

The nominating committee presented the following slate of officers for 1977: President Kenny Jensen, Vice President Lester Hansen, Secretary Margaret Goodwin, Treasurer Babe Nielsen, First Trustee Glen Bloxam, Second Trustee Jim Anderson, Third Trustee Les Jensen, Conductor Bob Weller.

Members voted and elected the forenamed officers, which were installed by our Past National President Einar Danielsen at our January 10 meeting.

Bylaws are off the press and are ready for distribution. If you don't already have yours, be sure to get it at our next meeting.

"It is one of the most beautiful compensations of this life that no man can sincerely try to help another without helping himself."

Margaret Goodwin, Correspondent.

AD magazine

Are you enjoying the "new look" of the "American Dane" magazine?

If you are, why not share it with a friend?

Subscription rates are now \$6.00 per year, which is only 50 cents per issue.

So, why not do it now?

Someone you know might enjoy the "American Dane", too.

Name _____

Address _____

City _____

State _____ Zip _____

Mail to:

American Dane Magazine

P.O. Box 31748

Omaha, Nebraska 68131

Please enclose check or money order for each subscription.

For additional subscriptions, send information on a separate sheet of paper.

DEN DANSKE PIONEER

Hjalmar Bertelsen, redaktør

Det ældste og mest udbredte danske blad i Amerika.

Udkommer hver 14. dag med mindst 20 sider af nyhedstof fra Danmark og U.S.A.

\$10.00 for et år

3 måneders prøveabonnement for \$2.00.

Send mig Den Danske Pioneer for 3 måneder for \$2.00.

Navn

Adresse

By State Zip

Bertelsen Publishing Co.

36 Conti Parkway, Elmwood Park, IL 60635



sparekassen
nordjylland

Postfach 564, DK 9100 Aalborg, Dänemark

Telefon: Dänemark (08) 18 14 22

Telegramme: Sparekassen, Aalborg, Dänemark

Telex: 69662 SPANOR DK

Idea of the Month

PRIZE DICE

[Thanks to Wood Dale Lodge No. 340]

Here's another great fun idea that had us splitting our sides in laughter. Make up five sets of three gift wrapped prizes (15 in all). Label each set, i.e., 1. "things for fun"; 2. "things for the bathroom"; 3. "things for a cold day", etc. Each prize should be comical and less than 50 cents and they should be wrapped in different sized boxes. (Don't use more prizes than people.)

Now get a very large group of people around a large table (or have more than one group). Place one set of prizes on the table, and going clockwise, each person rolls two dice in turn. Anyone who rolls 7 or 11 takes a prize. This continues until all three prizes are won. The game's not over yet!

Now set a timer for four minutes while everyone in turn continues to throw dice until the timer goes off. Any time someone rolls a 7 or 11, they can take one of the three prizes from one of the former winners, and so on.

At the end of each game, anyone having more than one prize keeps one and donates the rest back to the dealer. Continue playing until all sets of prizes have been won. Then take all the redonated prizes and play one last game with all the losers. The fun continues when everyone opens their prizes in front of each other.

ANNOUNCEMENT

The Danish Brotherhood in America is pleased to announce its 1977 National Bowling Tournament. With nearly \$1000 in prizes, this tournament is open to all lodges and members. And it begins April 15 and runs through June 1. Application forms and the rules are presently being sent to the secretaries of all lodges who participated last year. If you did not participate last year and wish to do so this year, or if you feel you will need extra entry blanks, please write to me, Gary Eilts, Fraternal Director, Danish Brotherhood in America, P.O. Box 31748, Omaha, Nebraska 68131.

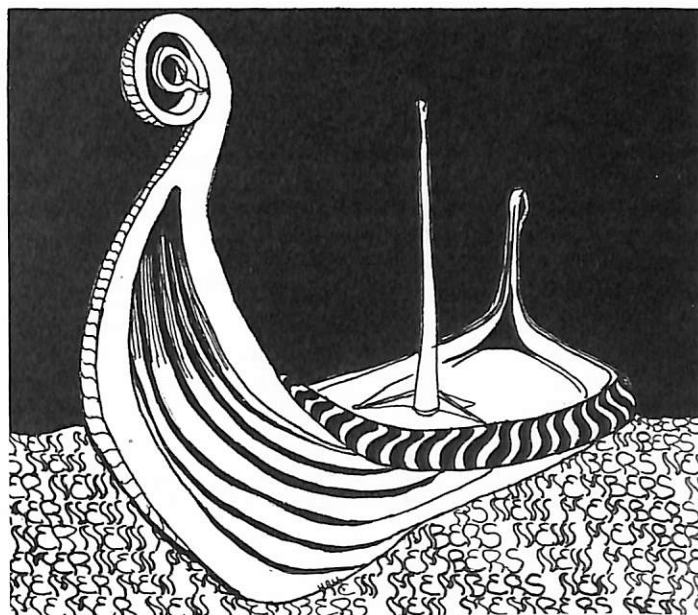
DENMARK'S ANSWER TO OUR TALE OF "THE FIVE LITTLE PIGGIES WENT TO MARKET" [Reprint from Danish Sisterhood News]

"ETAGE OF FEM FINGERERE"

- 1) Tommeltot — The Thumb
 - 2) Slikkepot — Licking Pot
 - 3) Langemand — Long Man
 - 4) Guldenbrand — Golden Band
 - 5) Lille Peder Spillemand — The Little Peder Playmate
- As in the nursery rhyme, "The Five Little Piggies", use five fingers to tell the story, or five toes, your choice.
- 1) Tommeltot faldt i vand (Tommeltot fell in the water).
 - 2) Slikkepot hjalp ham op (Slikkepot helped him up).
 - 3) Langemand tog ham hjem (Langemand helped him home).
 - 4) Gyldenbrand putted ham i seng (Gyldenbrand put him in bed).
 - 5) Lille Peder Spillemand gik hjem og fortælle hans mor (Little Peder Spillemand go home and tell his mother).

Thanks to:

Rigmor Poulson, Past President of
Sisterhood Lodge No. 5, Racine, Wis.



NEW MEMBERS

Name	Lodge No. Location	Sponsor
Mary K. Thomsen	1—Omaha	Edna DeFreece
Carl L. Mortensen	1—Omaha	Larry Sorensen
Anton Steffensen	1—Omaha	Francis Hansen
Kristine Steffensen	1—Omaha	Francis Hansen
Florence Olsen	1—Omaha	Larry Sorensen
Richard E. Rohan	4—Racine	Donald J. Frost
Llewellyn Jones	4—Racine	Gordon Sorensen
Bernard T. Weber	4—Racine	George Schmidt
Forest L. Larsen	4—Racine	Donald J. Frost
Walter C. Hammon	14—Kenosha	Ralph Petersen
James C. Paulsen	14—Kenosha	Jack Aalto
Raymond P. Toft	14—Kenosha	Homer Toft
John Inele	14—Kenosha	Charles Krogh
Rudolph Lundberg	14—Kenosha	Robert Whyte
Carl V. Nielsen	15—Des Moines	Flemming Olsen
Mary O. Ribber	15—Des Moines	Vaughn Moore
Brian Thomsen	16—Minden	Charmaine Thomsen
Doris M. Maurer	16—Minden	Judy Schrock
Lyle Maurer	16—Minden	Judy Schrock
Fredric Lecron	16—Minden	Minerva Oman
Ruth M. Lecron	16—Minden	Minerva Oman
Donald R. Beck	16—Minden	Bill Jorgensen
Quinten Olson	29—Seattle	Thorvald Kofoed
Roger H. Weller	30—Muskegon	Arthur Burkall
Randall J. Hall	30—Muskegon	Arthur Burkall
Mabel L. Olson	34—Dwight	Linda Stevens
Shirley Leeper	43—Denver	Hans Krogh
George Jensen	43—Denver	Svend Sonderup
Betty Salomonsen	45—Minneapolis	Jens B. Hoj
Robert Lund	46—Perth Amboy	Wilber Jensen
William Petersen	46—Perth Amboy	H. Mathiasen
James J. Flynn, Jr.	46—Perth Amboy	G. Ferdinandsen
Thomas M. Jensen	71—Penn Yan	Clarence Jensen
Wilfred J. Hanson	75—Albert Lea	Soren J. Sorensen
Richard E. Sears	144—Dike	Fred Pedersen
Arthur W. Johnson	144—Dike	Harold Madsen
Mayta Andersen	147—Newell	Weldon H. Andersen
Agnes B. Petersen	147—Newell	Weldon H. Andersen
Julian P. Johnsen	147—Newell	Weldon H. Andersen
Clyde A. Simons	147—Newell	Weldon H. Andersen
Keith W. Plotner	167—Portland	Jens Jensen
Mercedes Zikmund	211—Grand Island	Rose A. Jacobsen
Peter O. Rettig	227—Detroit	Walter Rettig
Merritt N. Blair	227—Detroit	Erhard F. Sorensen
Dave R. Christman	283—Dagmar	Gary Christensen
Gary A. Unterseher	299—Solvang	Bob Lassiter
*Dana S. Andersen	323—Alhambra	Helene Christensen
Bruce T. Bellows	323—Alhambra	Jens Engholt

Kristen M. Andersen	323—Alhambra	Helene Christensen	Leon Christiansen	344—Janesville	Mel Larsen
M. June Andersen	323—Alhambra	Helene Christensen	Jeffrey E. Halsten	600—Omaha	Vaughn Moore
Inger A. Dix	323—Alhambra	Helene Christensen	Peter L. Zauha	600—Omaha	Tage Guldbrandsen
Zeona E. Lundstrom	323—Alhambra	Helene Christensen	*Belinda Andreassen	600—Omaha	Eyvind Andreassen
Alrik Lundstrom	323—Alhambra	Helene Christensen	Ingrid Tyler	600—Omaha	Marie Hesser
Una Skaer	323—Alhambra	Gunnar Hansen	Viola M. Christensen	600—Omaha	Erv Tobeck
Sara Aitken	323—Alhambra	Helene Christensen	Renee E. Madsen	600—Omaha	Larry Svendsen
Lise S. Hawkins	325—Nassau Co.	George Jacobsen	Albert Newkirk	600—Omaha	Erv Tobeck
Elna L. Orlando	325—Nassau Co.	George Jacobsen	Ellen Kay Madsen	600—Omaha	Larry Svendsen
Charlotte M. Krogh	326—West Branch	Gunner Krogh	Deborah Yeutter	600—Omaha	Boy Jessen
Ernest E. Krogh	326—West Branch	Gunner Krogh	Soren Rytter	600—Omaha	Eyvind Andreassen
Vern Porter	328—Vancouver	Henning Pedersen	Oscar M. Lewisohn	600—Omaha	Eivind Pedersen
Mabel M. Madsen	341—Kimballton-	Karma Sorensen	Betty Mollerskov	600—Omaha	John Mollerskov
Janice R. Svendsen	341—Elk Horn	Walter Pedersen	Helen W. Tobias	600—Omaha	John Mollerskov
Clifford Thompson	341—Kimballton-	Doris Rasmussen	Evelyn Remillard	600—Omaha	Donald J. Frost
Helen Thompson	341—Elk Horn	Doris Rasmussen	Dorthea Yeutter	600—Omaha	Boy Jessen
Ramona Esbeck	341—Kimballton-	Doris Rasmussen	Clarence Yeutter	600—Omaha	Boy Jessen
Norman R. Wittrup	341—Elk Horn	Karma Sorensen	Helga Lindlief	600—Omaha	Donald J. Frost
Nellie Olsen	341—Kimballton-	Melvin Boose			
Stafford J. Keer	342—Bucks County	Lars H. Jensen			
Ralph Christopherson	344—Janesville	C. Christensen			
Burnadette					
Christopherson	344—Janesville	C. Christensen			
Mel Larsen	344—Janesville	C. Christensen			
Marian Larsen	344—Janesville	C. Christensen			
Owen Christiansen	344—Janesville	C. Christensen			
Geneva Christiansen	344—Janesville	C. Christensen			
Joseph A. Rasmussen	344—Janesville	C. Christensen			
Bette J. Rasmussen	344—Janesville	C. Christensen			

SECTION 7, PARAGRAPH 3 [b] — Payment
 authorized in the laws of the Society under one or more of
 the laws following Section 5, paragraph 4, and/or Section
 6, paragraph 2; Section 14, paragraph 2, is hereby
 published:

JANUARY, 1977:

George Godthaab, Salary, \$252.50.

Lest We Forget

IN GRATEFUL REMEMBRANCE OF THEIR SERVICE AND FELLOWSHIP, WE
 HONOR THOSE MEMBERS WHO HAVE PASSED AWAY SINCE THE LAST REPORT.

Date of Death	Name	Age	Birth Place	Lodge No.	Location	Year Joined
10-14-76	Jens L. Larsen	88	Nasbyhaved, Denmark	143	Petaluma, California	1926
11-16-76	Holger J. Gamrath	72	Rønne Bornholm, Denmark	64	Rockford, Illinois	1927
11-5-76	Lars Moller	63	Astrup, Denmark	325	Nassau County, New York	1959
11-20-76	George W. Jensen	56	Seattle, Washington	29	Seattle, Washington	1946
9-13-76	Carl Christensen	69	Mors, Denmark	170	Rocky River, Ohio	1949
11-19-76	Louis P. Hansen	80	Saline County, Nebraska	177	Cordova, Nebraska	1923
11-18-76	Hans P. Larsen	87	Praestø, Denmark	17	Chicago, Illinois	1909
11-3-76	Frederick Hedebo	88	Veje, Denmark	190	Schenectady, New York	1922
10-30-76	Walter Matson	80	Bellingham, Washington	155	Bellingham, Washington	1915
11-28-76	Viggo Bottker	95	Nostved, Denmark	29	Seattle, Washington	1913
11-14-76	Albert R. Nelson	86	Copenhagen, Denmark	39	Oakland, California	1914
11-21-76	Jens A. D. Larsen	90	Veje, Denmark	56	Kansas City, Missouri	1907
10-28-76	Martin Andersen	82	Orby, Samsø, Denmark	121	Tyler, Minnesota	1914
11-16-76	Hans Christensen	85	Ikast Ringkøbing, Denmark	182	Waukegan, Illinois	1913
12-1-76	Hans Jensen	88	Lynge, Denmark	85	Rochester, Minnesota	1912
11-21-76	Roy W. Lund	52	Minneapolis, Minnesota	45	Minneapolis, Minnesota	1954
11-18-76	Thomas Toxby	66	Odby, Denmark	322	Santa Barbara, California	1957
11-21-76	John Thomsen	94	Tingjelling, Denmark	322	Santa Barbara, California	1924
11-30-76	Martin Nielsen	70	Lemvig, Denmark	29	Seattle, Washington	1929
11-9-76	Fritz K. Christensen	82	Gangsted, Denmark	49	San Francisco, California	1924
11-29-76	John I. Sorensen	80	Chicago, Illinois	35	Chicago, Illinois	1916
11-20-76	Marlyn Hook	33	Waterloo, Iowa	144	Dike, Iowa	1965
12-11-76	Theodor Andersen	88	Omaha, Nebraska	1	Omaha, Nebraska	1910
12-15-76	N.C. (Chris) Sorensen	92	Arby Mand, Denmark	10	Council Bluffs, Iowa	1902
12-17-76	Otto Beck	70	Holstebro, Denmark	17	Chicago, Illinois	1950
11-28-76	Juul Nielsen	92	Sindal, Denmark	71	Penn Yan, New York	1909
12-16-76	Christian Biering	77	Copenhagen, Denmark	190	Schenectady, New York	1940
12-30-76	James Glenn, Jr.	62	Jefferson, Georgia	29	Seattle, Washington	1950
12-20-76	Anders C. B. Andersen	54	Torslev, Denmark	126	Los Angeles, California	1962
12-4-76	Hans Jensen	70	Aunsø, Denmark	185	Aunsø, Denmark	1943
12-21-76	Andrew P. Rasmussen	72	Capetown, South Africa	322	Modesto, California	1948
11-9-76	Arthur Hansen	74	Racine, Wisconsin	14	Kenosha, Wisconsin	1975
12-13-76	Eric T. Olsen	72	Copenhagen, Denmark	64	Rockford, Illinois	1971
11-13-76	Emil Kalhauge	96	Frederica, Denmark	126	Los Angeles, California	1904
12-7-76	Leon Vandreuil	52	Two Rivers, Wisconsin	14	Kenosha, Wisconsin	1974
11-30-75	Carla Roge	76	Wisconsin	600	Omaha, Nebraska	1969
11-5-76	Anna Bradford	84	Arcadia, Iowa	337	Fremont, California	1969



Grandma's Kitchen

Bedstemor's Kakken

PRUNE BREAD

- 2 eggs
- 1 cup milk
- ¼ cup sherry or Madeira, in which the prunes have marinated for 24 hours
- ½ cup granulated sugar
- ½ teaspoon salt
- ½ teaspoon ground cinnamon
- 2 cups all-purpose flour
- 3 teaspoons double acting baking powder
- 1 cup finely chopped prunes, previously marinated and drained

Like all fruit breads, this is moist and rather rich and sweet. It is a delicious bread for breakfast or for tea, and it is good for certain types of sandwiches, such as those with fillings of fruit and nuts or olives and nuts. Also,

since pork and prunes are complementary, cold pork or ham sandwiches on prune bread make an excellent and novel combination. Be sure to start the prunes marinating the day before you make the bread.

Mix the eggs, milk and sherry or Madeira in a mixing bowl and sift in the sugar, salt, cinnamon, flour and baking powder. Stir until well mixed, and finally add the prunes. Pour into a well-buttered bread pan or souffle dish or any six-cup mold you choose; a round loaf is rather pleasant in this case.

Bake in a preheated 350 degree oven for 50 to 60 minutes or until nicely browned. There will probably be a crack across the top, which is usual with baking-powder breads. Let it cool in the mold for five minutes, then turn out and cool on a rack.

THE 1977 DANISH BROTHERHOOD CHARTER TO DENMARK

We are going to Denmark August 1, 1977. Why not come along?

Eastbound — August 1, 1977 — Westbound — August 24, 1977

And it's going to be a great deal more than just a long, boring plane trip with a crowd of strangers.

We wanted to offer you something extra. And we've finally done it.

Round-trip airfare alone is \$416.00, Chicago to Hamburg, Germany and return.

Now the reason we're going to Hamburg rather than direct to Denmark is a political problem — the Danish government does not recognize our charter as being eligible to land there. Well, so be it.

We wanted to offer a unique travel experience, anyway, and this gives us the incentive.

For \$472.00, a mere \$56 more than the listed airfare-only price of \$416.00, we are going to offer:

- a. All ground transfers — airport to train station in Hamburg and return.
- b. Round-trip first class rail transportation aboard the Trans-European Express train, the "Merkur", which makes the run to Copenhagen in just a bit over four hours.
- c. Dinner aboard the train to Copenhagen.
- d. And, a party at Tivoli in Copenhagen the night before we leave for home.

A travel experience. And you have a choice:

1. Fly just to Hamburg and back for \$416.00.
2. Or go all the way to Copenhagen and return for \$472.00 per person.

Either way, we will offer you assistance in securing Eurailpasses, car rentals, hotel accommodations, guided tours, passport and visa requirements.

A brochure will be available February 15 listing every detail. Just send in the coupon below requesting further information. Or include a \$100 deposit per passenger to hold your reservation.

Return This Coupon To:

Gary Eilts, Fraternal Director
The Danish Brotherhood in America
P.O. Box 31748 Omaha, Nebraska 68131

Name _____

Address _____ City, State, Zip _____

—Flight only to Hamburg —Total Trip to Copenhagen —\$100.00 Deposit per person included.

A SUPER GIFT FROM T-SHIRTS+

1509 Southgate — Waco, Texas 76711



Cotton-Polyester Shirt
Just \$6.50*

Check or Money Order
Your choice of red,
green or blue
with matching dark
trim and lettering.

—— GREEN
—— RED —— BLUE

SIZES: ADULTS — M — L — XL —

YOUTH S — M — L —
6-8 10-12 14-16

FIRST OR LAST NAME OR VIKING ON BACK

FOR \$1.00 — NAME DESIRED —

NAME —

ADDRESS —

CITY — STATE — ZIP —

*Includes tax, postage and handling charges.
Group of 15 or more, 10% Discount — Send for
our free catalog and profitable franchise
information.

THE DANEBO HOME

A Scandinavian Retirement Center

Located in a beautiful park-like setting at 3030 West River Road in south Minneapolis, the Danebo Home presently has a few vacancies. Ample, well-trained staff and high quality standards offer the prospective resident a truly lovely home.

For further information contact Herbert Hansen, [612] 663-1097, or Mr. and Mrs. Jerry Wallesverd, [612] 729-9442.

FEBRUARY ASSESSMENT Number 932

IS DUE AND PAYABLE TO THE
LODGE TREASURER

February 1, 1977

AND MUST BE PAID BEFORE

March 1, 1977

Members failing to pay to their local lodge treasurer
as per above will be considered in arrears.

HOWARD CHRISTENSEN,
Secretary-Treasurer

The Danish Brotherhood Needs YOU!

The need for experienced insurance representatives is a continually expanding business. And, as the Danish Brotherhood continues to grow, so does our need for experienced, creative, knowledgeable agents. Since inception of the Agency System, four new lodges have been organized: No. 340, Wood Dale, Ill.; No. 341, Kimballton-Elk Horn, Ia.; No. 342, Bucks County, Pa.; and No. 343, Waupaca, Wis. Meanwhile, many other lodges have been reactivated. Now, more than ever, we need area managers to help us handle the increasing volume. Please, if you know anyone with a background in life insurance as well as an interest in the Danish Brotherhood, recommend them.

For the right person, the position offers not only a challenge, but also financial rewards. And the areas of particular need are Michigan-Ohio, Washington-Oregon, and New York-New Jersey.

The Danish Brotherhood is truly beginning to move. The year 1975 was another record year, both in the amount of life insurance provided for our members, as well as in membership gained. And 1976 seems destined to outrun this record easily. Therefore, we also are looking for sales representatives to handle our ever-increasing volume in all areas. So, the DBIA is offering experienced personnel the opportunity of joining a rapidly-expanding organization, one that will continue to grow as the interest in our Danish heritage also increases. Please send resumes to:

Andy Andersen
c/o The Danish Brotherhood in America
3717 Harney Street
Omaha, Nebraska 68131

Experience: Allows you to recognize a mistake when you have made it again.

The question should never be who is right, but what is right.

Scandinavian RECIPES



AN AMERICAN FAVORITE FOR OVER 30 YEARS

Over 300 choice recipes on 96 pages with complete smorgasbord information, menus, table arrangements, quantity of food to prepare and how-to-serve information — all in English. Women everywhere say, "It's so easy to prepare these delicious Scandinavian foods by following the instructions in 'SCANDINAVIAN RECIPES.' Over 250,000 books in print — and use.

\$2.00 Each 3 Books \$5.50

(Minnesota residents add 4% sales tax)

ORDER FROM

JULIA PETERSON TUFFORD DB
601 — 70th Avenue North
Minneapolis, Minn. 55430

• LODGES and GROUPS write for information regarding "SCANDINAVIAN RECIPES" Profit Sharing Cookbook Sales Plan.

NEW!

SINGLE PREMIUM RETIREMENT ANNUITY

The Danish Brotherhood's newest certificate is the Single Premium Retirement Annuity.
SOME OF THE FEATURES ARE:

1. A single premium deposit pays the contract in full.
2. Any qualified member, male or female, ages 16-60 can apply without medical requirements.
3. Minimum single premium is \$1,000.00.
4. Provides a monthly income on the certificate anniversary following the annuitant's 65th or 70th birthday.
5. Special excess Interest Dividends, although not guaranteed, are anticipated that can substantially increase the cash accumulation over the years and at retirement time.
6. Death benefit before maturity is the larger of the cash value plus interest, if any, or the single premium paid.
7. The Single Premium Annuity can be used either within or outside of the IRA Retirement Program to provide the needed funds for retirement. Within the IRA, the Single Premium Annuity is the perfect funding instrument needed to provide "roll-over" of funds from one account to another. The Security Act of 1974 permits tax-free transfer of money from one Individual Retirement Account to another Individual Retirement Account within 60 days. There is no maximum limit to the amount which can be rolled-over.

EXAMPLES:

SINGLE PREMIUM OF \$10,000

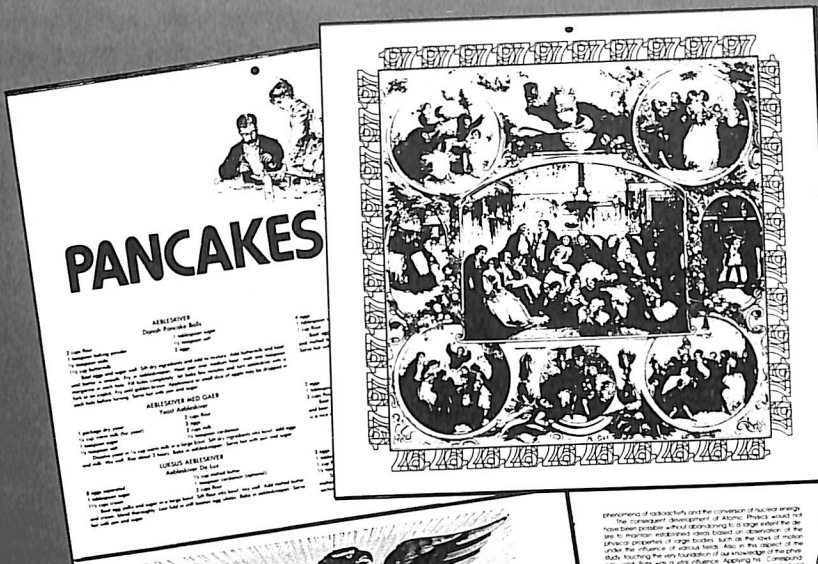
	Guaranteed Cash at 65	Guaranteed Cash and Dividend at 65 *	Guaranteed Life Income at 65	Life Income at 65 *
Age 25 Male	\$33,125.60	\$99,514.50	\$ 237.51	\$ 713.42
Age 35 Male	24,648.60	55,568.80	176.73	398.43
Age 45 Male	18,341.00	31,029.10	131.50	222.48
Age 55 Male	13,647.50	17,326.30	97.85	124.23

* Excess Interest may be more, or less, and is based on our current table.

CONTACT YOUR LOCAL DANISH BROTHERHOOD INSURANCE REPRESENTATIVE OR MAIL THE COUPON TO: Andy Andersen Danish Brotherhood in America P.O.Box 31748 Omaha, Ne. 68131	I AM INTERESTED IN YOUR NEW SINGLE PREMIUM RETIREMENT ANNUITY	
	NAME _____	
	BIRTHDATE _____	
	ADDRESS _____	
	ZIP _____ TELEPHONE _____ (Approval pending in some states)	

1977 COOKBOOK CALENDAR

**ORDER YOUR
1977 CALENDAR
NOW (A Collectors Item)**
ONLY \$1.50



The Danish Brotherhood in America
"Denmark our Heritage: America our Home"

**SEND
ORDERS TO**

Gary Eilts, Fraternal Director
The Danish Brotherhood in America
PO Box 31748
Omaha, Nebraska 68131

Return This Coupon

AMERICAN DANE MAGAZINE
P.O. BOX 31748
OMAHA, NEBRASKA 68131

If you move, then write your name and address in the space provided. Clip this out so that the old address is included and mail to the above address. Also notify your lodge secretary of your new address.

NOTICE!!! Please attach a separate sheet listing all members in your family affected by this change.

I belong to Lodge No. _____ My number in the lodge is _____

Name _____

New Address _____

City _____

State _____ Zip Code _____

FEBRUARY 1977

Send me _____ of the Cookbook/Calendar at number _____ \$1.50 each.

Enclosed is \$ _____ for the above order.

Please Send Order To:

Name _____

Address _____

City _____

State _____

Zip _____

HANSEN FLORENCE M 1-2125
3865 DEWEY AVE
OMAHA NEBR 68105

POSTMASTER: IF UNDELIVERABLE AS ADDRESSED, NOTIFY US ON FORM 3579

DANISH BROTHERHOOD
&
DANISH SISTERHOOD
CALIFORNIA/NEVADA GENERAL COMMITTEES
present

8 Days 7 Nights
CARIBBEAN CRUISE
May 21 - 28, 1977

visiting
CURACAO — CARACAS — TRINIDAD
MARTINIQUE — ST. THOMAS — SAN JUAN, P.R.

M/S **CARLA C.**

COMPLETELY AIR CONDITIONED 20,000 GROSS TONS
ELEVATORS STABILIZERS
Italian Flag, Crew, Service



M/S CARLA C.

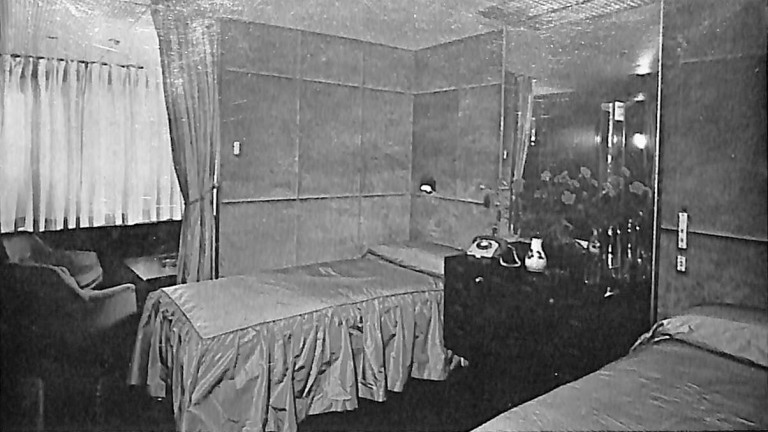
LET'S GO CRUISING

You will enjoy glorious fun filled days on board this lively, happy cruise liner, luxuriously appointed even to a telephone in every cabin and plush carpeting throughout the entire ship. Our doting Italian crew is at your beck and call aboard your self contained pleasure palace as you sail away to exotic places...between ports, your vacation is endless enchantment.

Two swimming pools, a gymnasium, sauna, game rooms, deck tennis, skeet shooting, pre-release movies in our balconied theatre...orchestras for dancing...banquets...costume balls...entertainment...and a lively Captain's Dinner...all unforgettable.

And when meal time rolls around you will know that the cuisine alone was worth the cruise. Any epicurean delight you desire served with Italian flair. Magnificent dinners, luncheon alfresco, between meal snacks and midnight buffets. A Carla C. cruise is a life long memory.





Cruise Itinerary

IT6-WDCL 1

SATURDAY, 1st DAY

Morning flight from your home city to SAN JUAN, PUERTO RICO. Embark on "CARLA C". Ship sails at Midnight.

SUNDAY, 2nd DAY — CRUISING THE SUNNY CARIBBEAN

MONDAY, 3rd DAY — CURACAO, N.A.

Arrive 8:00 A.M. at this delightful bit of Old Holland set in the sparkling waters of the Caribbean. Ample time for sightseeing and shopping, Sail at 10:00 p.m.

TUESDAY, 4th DAY—CARACAS, VENEZUELA

Arrive 8:00 A.M. at La Guaira. Caracas is only 25 minutes away by superhighway. Birthplace of Simon Bolivar, the liberator of many South American countries. One of Latin America's most progressive cities, Caracas is worthwhile visiting. Sail from La Guaira at 5:00 P.M.

WEDNESDAY, 5th DAY — TRINIDAD, W.I.

Arrive 1:00 P.M. at this captivating crossroads of the Caribbean, where East and West meet and merge . . . a city of pervasive Calypso rhythm, Sail at 6:30 P.M.

THURSDAY, 6th DAY — MARTINIQUE, F.W.I.

Arrive 10:00 A.M. at Martinique, which has a curious blend of French provincial life and quaint native customs. Here, where the music of the Beguine began, you'll be intrigued by spicy Creole dishes and duty-free French imports. Sail at 5:00 P.M.

FRIDAY, 7th DAY — ST. THOMAS, V.I.

Arrive 11:00 A.M. at St. Thomas, where you will find quaint streets rising out of the beautiful bay into the hills, and a cluster of fashionable resort hotels. This onetime haven for pirates and buccaneers now throbs with the sound of shoppers collecting duty-free goods from around the globe. Sail at Midnight.



SATURDAY, 8th DAY — SAN JUAN, P.R.

Arrive 8:00 A.M. You have returned to this island of enchantment. After clearing Customs and Immigration, you will be free to browse at your leisure through Old and New San Juan until your return flight home.

SAMPLE ALL INCLUSIVE RATES PER PERSON
from the following gateway cities:

Category	Cabin Type	Los Angeles / San Diego	San Francisco	New York Philadelphia Baltimore Washington	Chicago Detroit Cleveland Boston	Omaha, Neb.
2	Inside upper /lower Pacific & Atlantic decks	\$815.00	\$835.00	\$625.00	\$660.00	\$785.00
7	Inside two lower beds Continental & Main decks	\$935.00	\$955.00	\$745.00	\$780.00	\$905.00
10	Outside two lower beds Continental deck	\$1,005.00	\$1,025.00	\$815.00	\$850.00	\$975.00

Federal and port taxes not included in above rates. Please add \$11.00 per person.

For cities not mentioned in this brochure, for special suites and single cabins, please contact **OLSEN TRAVEL AGENCY** in San Francisco for applicable rates. For firm reservations call collect at **TELEPHONE (415) 362-9135** and ask for Mr. **JØRGEN LARSEN**.



WHAT IS INCLUDED IN THE TOUR RATE:

- Round-trip jet tourist flights to San Juan, P.R. included as indicted.
- Cruise accomodations aboard the ship, as selected. All air conditioned staterooms with private bathrooms.
- Complete gourmet Continental and Italian meal service on board ship 6 times a day.
- Gala Cocktail Party, and professional international entertainment aboard ship.
- Round trip transfers and baggage handling between airport and pier in San Juan.

WHAT IS NOT INCLUDED IN THE TOUR

- Shore excursion; gratuities; laundry, wines; liquors and items of a personal nature; all items not mentioned above.

RATE:

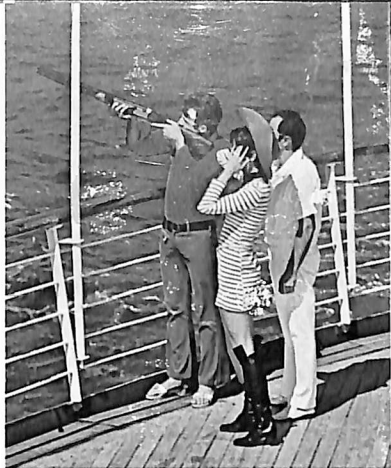
- Rates, schedules and itineraries subject to change without notice.

GENERAL INFORMATION

TRAVEL DOCUMENTS: Passports are not required for citizens of the United States or Canada, but citizenship identification should be carried. Aliens lawfully residing in the United States need their Alien Registration Card, or a valid re-entry permit. All others should have valid passports with necessary visas.

ARRANGEMENTS BEFORE DEPARTURE: You will be sent complete details on preparations you must make for the trip including flight times and numbers, where and when to check-in for your flight, baggage tags.

DEPOSITS AND CANCELLATIONS: \$100.00 deposit per person is required to book the air-sea cruise. The balance is payable in full at least 45 days prior to departure. If you give notice of cancellation in writing at least 30 days prior to departure, payment(s) will be refunded in full. Cancellations received in writing less than 30 days prior to departure will be refunded only if there is a substitute for air-sea space.



GENERAL CONDITIONS

The A.T.C. and I.A.T.A. air carriers and other transportation companies whose services are featured in these tours are not to be held responsible for any act or omission or event during the time passengers are not on board their conveyance. The passengers contract in use by these companies when issued, shall constitute the sole contract between the companies and the purchaser of these tours. The Costa Line and/or their agents assume no responsibility or liability in connection with the service of the vessel, carriage, motor vehicle or other conveyance which may be employed, either wholly or in part, in the performance of their duties to the passenger; neither shall they be responsible for any act, error or omission or for any injury, loss, accident, delay or irregularity which may be occasioned by reason of any defect in any vehicle or through neglect or default of any company or person engaged in conveying the passenger, or for any other person engaged in carrying out the purpose for which tickets or coupons are issued. No carrier shall have or incur any responsibility or liability to any person taking this cruise except its liability as a common carrier. In the event that it becomes necessary or advisable, for the comfort or wellbeing of the passengers or for any other reason whatsoever, to alter itinerary or arrangements, such alterations may be made at the discretion and within the judgement of cruise management or its authorized representatives. Additional expense, if any, shall be borne by the passengers; if on the other hand, any saving is effected by said alterations, refund will be made to the passenger. It is understood and agreed that refund cannot be made to any passenger who does not complete the cruise for any reason whatsoever.

Caribbean Cruise Committees CALIFORNIA/NEVADA GENERAL COMMITTEES

DANISH SISTERHOOD

**Mrs. Tove Bollerup Madsen, Chairman, Margrethe Lodge No. 24
San Francisco, California**

DANISH BROTHERHOOD

**Mr. Aage Lundquist, Chairman, Pacific Lodge No. 39
Oakland, California**



For reservation and information, please contact:

rudolph olsen travel agency

166 Geary St., Suite 1307, San Francisco, CA 94108
Telephone (415) 362-9135